

Overenie účtovnej jednotky:  
Mesto Giraltovce  
Sídlo: Dukelská 75, 087 01 Giraltovce  
IČO: 00 321 982

---

## **S P R Á V A AUDÍTORA**

o overení súladu Vyročnej správy s konsolidovanou účtovnou závierkou k 31.12.2015  
(dodatok k správe audítora)

December 2016

---

## SPRÁVA AUDÍTORA

### **Pre poslancov obecného zastupiteľstva**

Overili sme konsolidovanú účtovnú závierku účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská organizácia mesto Giraltovce (ďalej len mesto) k 31.12.2015, ku ktorej sme dňa 28.12.2016 vydali správu audítora v nasledujúcom znení:

### **"Správa o overení konsolidovanej účtovnej závierky"**

Uskutočnili sme audit priloženej konsolidovanej účtovnej závierky účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská organizácia mesto Giraltovce, a ktorá obsahuje konsolidovanú súvahu, súvisiaci konsolidovaný výkaz ziskov a strát, a poznámky konsolidovanej účtovnej závierky podľa stavu k 31.12.2015.

### **Zodpovednosť štatutárneho orgánu za konsolidovanú účtovnú závierku**

Primátor mesta ako štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie a objektívnu prezentáciu tejto konsolidovanej účtovnej závierky v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“). Táto zodpovednosť zahŕňa návrh, implementáciu a zachovanie interných kontrol relevantných pre prípravu a objektívnu prezentáciu konsolidovanej účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti v dôsledku podvodu alebo chyby, ďalej výber a uplatňovanie vhodných účtovných zásad a účtovných metód, ako aj uskutočnenie účtovných odhadov primeraných za daných okolností.

### **Zodpovednosť audítora**

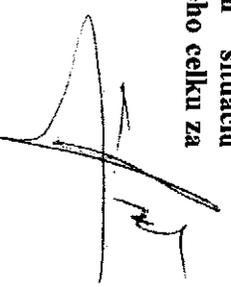
Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto konsolidovanú účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme vykonali v súlade s medzinárodnými auditorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplňovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že konsolidovaná účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasnou auditu je uskutočnenie postupov na získanie auditorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v konsolidovanej účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v konsolidovanej účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné na zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky v konsolidovanom celku, aby mohol navrhnuť auditorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol v konsolidovanom celku. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód ako aj primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie konsolidovanej účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

### **Názor audítora**

Podľa nášho názoru, konsolidovaná účtovná závierka účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská organizácia mesto Giraltovce, vyjadruje verne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu konsolidovaného celku k 31.12.2015 a výsledok hospodárenia konsolidovaného celku za rok 2015 je v súlade so Zákonom o účtovníctve.



### **Zdôraznenie významnej neistoty bez vplyvu na výrok audítora**

Dcérska spoločnosť GIRATHERM, s.r.o., ktorá je súčasťou konsolidovanej účtovnej závierky mesta Giraltovce vykazuje záporné vlastné imanie 613 tis. eur k 31.12.2015. K tomuto dátumu krátkodobé záväzky dcérskej spoločnosti dosahujú výšku 648 tis. eur, z toho voči spriaznenej osobe 493 tis. eur. Za posledné tri roky dcérska spoločnosť vykazovala vždy stratu, za rok 2015 vo výške 113 tis. eur. Tieto skutočnosti vyvolávajú do budúcnosti významnú neistotu a závažné pochybnosti o schopnosti dcérskej spoločnosti nepretržite pokračovať vo svojej činnosti."

Overili sme taktiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenou konsolidovanou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný primátor mesta ako štatutárny organ mesta. Našou úlohou je vydať na základe overenia názor o súlade výročnej správy s konsolidovanou účtovnou závierkou. Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými auditorskými štandardmi. Tieto štandardy požadujú aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v konsolidovanej účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou konsolidovanou účtovnou závierkou. Informácie uvedené vo výročnej správe sme posúdili s informáciami uvedenými v konsolidovanej účtovnej závierke k 31. 12. 2015. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z konsolidovanej účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie názoru audítora.

Podľa nášho názoru sú účtovné informácie uvedené vo výročnej správe mesta za rok 2015 vo všetkých významných súvislostiach v súlade s konsolidovanou účtovnou závierkou za účtovné obdobie, za ktoré sa vyhotovuje výročná správa.

Svidník 29.12.2016

ML - audit, s. r. o.  
Čar. Nebiljaka 658/7  
089 01 Svidník  
licencia UDVA číslo 332  
OR OS Prešov, vl. č. 20299/P

Zodpovedný audítor:  
Ing. Michal Lažo  
licencia SKAU č. 000354